Należytość pocztowa opłacona gotówką

Cena 25 groszy

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Syjonistycznej w Tarnowie

Rok X | Tarnów, piątek 12 marca 1937 r. | Nr. 11

„Naród może tylko sam sobie pomóc. Jeśli nie potrafi tego uczynić — to niema dlań ratunku".

(Herzl)

Nr. tel. 45 Konto P. K. O. 410.288

Redakcja i administracja: pl. Kazimierza W. 3

Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 popołudniu

Rękopisów nie zwraca się

TREŚĆ:

JOACHIM NEIGER, Haifa

W obronie koniecznej

Amerykanizm w Palestynie

Szybkie tempo rozwoju dzieła odbudowy w Palestynie, wykazujące wielkie podobieństwo do dawnego tempa budowy Ameryki północnej, wprowadziło do kraju amerykanizację w wysokim stopniu. Przyjęły się tu zwyczaje, które dla europejczyka są obce i niekiedy wprost nie zrozumiałe.

W Palestynie – tak jak dawniej w Ameryce – jesteśmy świadkami szybkiej metamorfozy duszy imigranta. Wsiadając na okręt, imigrant zrywa zupełnie z przeszłością i duchowo jest już nastawiony – jeszcze przed przybyciem do kraju – ku zupełnej zmianie trybu życia. To uprzednie nastawienie psychiczne ułatwia mu w znacznej mierze przewarstwowienie się i dostosowanie się do nowych warunków bytowania.

W dawnej Ameryce kupcy stali się krawcami lub prasowaczami. Rzemieślnicy stali się domokrążcami, a robotnicy stali się adwokatami. W dzisiejszej Palestynie widzimy to samo zjawisko. Kupcy stają się rolnikami, lekarze i inżynierowie zamieniają się w robotników budowlanych itd.

Szybka przemiana gospodarcza prowadzi też tu – jak w dawnej Ameryce – do innego zupełnie nastawienia wobec problemów politycznych. Do dnia dzisiejszego Ameryka nie przejęła jeszcze form organizacyj politycznych według wzoru europejskiego. Również pod względem organizacyjnym Ameryka nie mogła się dostosować do zwyczajów europejskich. Wprawdzie i w Ameryce istnieją ugrupowania polityczne, ale zupełnie inne są ich programy i platformy, niż w starym świecie. Podczas wyborów prezydenta występują do walki dwie wielkie partie – republikańska i demokratyczna. Ale czyż można partie te porównać z partiami, występującymi pod tymi samymi nazwami w Europie? Czyż można twierdzić, że przeciwnicy demokratów nie są demokratami w europejskim tego słowa znaczeniu? Albo, że przeciwnicy republikanów nie są zwolennikami republiki? Tak to już jest w nowym świecie. Inne słowa, inne pojęcia, inne programy, inne platformy. Również organizacyj politycznych w naszym pojęciu Ameryka nie zna. Oparcie partyj politycznych na pewnej ilości członków zorganizowanych, złączonych wspólną ideą nie tylko w czasie wyborów, odczuwających potrzebę wyżycia się i wyszkolenia ideowego – tego nie znają po drugiej stronie Atlantyku. Nawet nam syjonistom nie udało się w Ameryce stworzyć form organizacyjnych dla naszego ruchu. Szekel – najważniejszy instrument organizacyjny ruchu syjonistycznego – pozostał w Ameryce fikcją do dnia dzisiejszego. Istnienie naszego ruchu w Ameryce uwidacznia się w sposób zupełnie inny, dla nas prawie nie zrozumiały.

Ten „amerykanizm" przeniósł się też w znacznej mierze do naszego małego kraju – do Palestyny. Również tu przemiana gospodarcza powoduje przemianę polityczną.

Centralny punkt

Przemianę tę zauważyć można przede wszystkim u młodzieży bez względu na przynależność partyjną. Młodzież chalucowa wysłana do kraju przez swe organizacje, w golusie należała niewątpliwie do części najbardziej aktywnej. Ale w Palestynie młodzież ta staje się obojętną wobec wszelkich wzniosłych ideałów, które stanowiły treść jej życia w golusie. Psychologicznie można to łatwo zrozumieć. W domu młodzież ta nie miała żadnych trosk materialnych. Każdy prawie młodzieniec – bogaty czy biedny żył jakoś przy rodzicach i dlatego umysł jego był wolny dla różnych teorii i problemów. Przybywając do kraju staje nagle przed koniecznością zdobywania środków utrzymania, a rozwiązanie tej kwestji jest tu dość trudne – może trudniej niż w niektórych krajach golusowych.

Ta walka o byt usuwa w kąt wszelkie problemy ideowe, które stanowiły alfę i omegę życia tej młodzieży w golusie. W gonitwie za pracą i zarobkiem młodzież oddala się coraz bardziej od krainy marzeń i staje się – jak zwykle przy takich rewolucjach psychicznych – skrajnie realistyczną. W Ameryce ustalono określenie człowiek „business'u" dla ludzi, którzy nie mają czasu ani cierpliwości dla ideałów i problemów idealistycznych. W Palestynie nie można wprawdzie tej materialistycznej gonitwy nazwać „business" – chociaż dla niektórych klas to określenie się nadaje – ale można to nazwać „awoda". Tak jak w Chinach witają się pytaniem „czy jadłeś dzisiaj ryż"? – tak w Palestynie pierwsze pytanie brzmi: „pracowałeś dzisiaj"? Bo to jest punkt centralny, około którego cały umysł się obraca.

Źródło pracy

Po stwierdzeniu powyższych faktów zrozumiałymi się staną gorzkie żale ogólnych syjonistów w golusie, że ich praca jest niewdzięczną pracą syzyfową, bo młodzież ogólno-syjonistyczna wychowywana i utrzymywana z wielkim nakładem sił organizacyjnych i materialnych w organizacjach młodzieży ogólno-syjonistycznej i na hachszarach w golusie — przybywając do kraju zanika w wielkim morzu lewicowego Histadrutu. Znikają w Histadrucie nie dlatego, ponieważ ideologia Histadrutu jest tak przekonywującą, lecz całkiem poprostu dlatego, ponieważ tam jest źródło pracy, tam jest klucz do życia.

Byłoby błędem przypuszczać, że pod tym względem w szeregach młodzieży lewicowej jest lepiej niż w szeregach młodzieży ogólno-syjonistycznej. Również tam nie ma idealizmu, bo i tam jest czysty amerykanizm i mentalność chlebowa. Różnica polega tylko na tym, że przywódcy lewicowi umieją wykorzystać swą przewagę gospodarczą dla swych celów partyjnych. Robotnik – czy może, czy nie – musi regularnie wpłacać partyjne składki miesięczne, w przeciwnym bowiem razie traci możliwość pracy. Dlatego też Histadrut, a właściwie Mapaj ma dostateczne fundusze na tworzenie coraz to nowych pozycyj gospodarczych i instytucyj, coraz to nowych posad, a tym samym pozyskuje sobie coraz to nowych zależnych, nowych zwolenników, nowe siły.

Gdyby ogólni syjoniści mogli dostarczyć pracę i zatrudnienie swym zwolennikom, gdyby mogli rozdzielić wśród swych członków setki dobrze płatnych posad w całym szeregu instytucyj gospodarczych — byliby również siłą w zamerykanizowanej Palestynie, gdyż tutaj możliwości pracy — to siła, to potężny wpływ polityczny.

Zależny robotnik — chcąc nie chcąc — musi kupić szekla, oczywiście tylko w roku kongresowym — musi głosować, musi oddać swój głos na listę Mapaju, gdyż w przeciwnym razie przy pierwszej sposobności straci pracę i wszystkie bramy będą dlań zamknięte.

Dla charakterystyki pragnę tylko przytoczyć mały epizod z mojego doświadczenia w Palestynie. Młody towarzysz, którego znam jeszcze z Polski i wiem jak daleko sięga jego marksizm – należał w golusie do lewicy, aby łatwiej uzyskać certyfikat. Tu w Palestynie miał też pełne usta socjalizmu, aby uzyskać pracę i faktycznie ładnie zarabia. W rozmowie ze mną ciągle rozglądał się na wszystkie strony, aby się upewnić, czy nikt nie widzi, że rozmawia ze

mną, obawiając się, aby ktoś nie kwestionował jego socjalizmu.

Lewica tworzy dla siebie a nie dla całej organizacji

Oto amerykanizm, który pełnego polotu syjonizm krajów golusowych zamienia w materialistyczny syjonizm „businessu" w Palestynie.

Ogólni syjoniści byli twórcami wszystkich wielkich instytucyj narodowych. Stworzyli fundusze palestyńskie i założyli banki. Ale w swych idealistycznych marzeniach przespali czas, kiedy fundusze i instytucje te wyślizgnęły im się z rąk. Śnili jako europejczycy i obudzili się ze snu w chwili, kiedy trzeźwy amerykanizm już opanował całe życie żydowskie w Palestynie i wszystkie instytucje służące do odbudowy Palestyny. A to opanowanie nie było wcale trudne, bo ogólni syjoniści w swym okresie świetności tworzyli dla narodu, dla organizacji światowej, ale nie dla partii, tak, że z chwilą zdobycia organizacji — co przy przestarzałych formach organizacyjnych, a szczególnie przy manipulacjach szeklowych było bardzo łatwe — lewica zdobyła też decydujący wpływ na wszelkie instytucje gospodarcze ruchu. Obecnie tworzy lewica, z tą tylko różnicą, że jej twory nie są własnością narodu lub organizacji syjonistycznej, lecz partii robotniczej. Przy pomocy tych instrumentów, znajdujących się obecnie w ich rękach, mogą wzmocnić coraz bardziej swe pozycje i nie wypuścić cugli z rąk.

Nie można lewicy zarzucić, że źle gospodaruje, ale gospodaruje jednostronnie, dla siebie a nie dla całej organizacji. „Bank Hopoalim" i banki „Kupot milwe w'chisachon" w całym kraju, zostały założone przy pomocy środków całego narodu, ale służą tylko partii robotniczej i stanowią instrument dla trzymania w szachu całego szeregu ludzi, którzy są zależni od tych instytucyj finansowych. Stworzyli wielkie kooperatywy jak „Tnuwah" dla rozprzedaży produktów rolnych, „Hamaszbir" dla dostarczania wszelkich towarów kwucom i moszawim, sieć kooperatyw autobusowych, „Misrad kablani" dla przedsiębiorstw budowlanych, „Jachin" dla szczepienia pardesów, towarzystwo ubezpieczeń „Hasneh", które ma monopol na ubezpieczenie wszystkich instytucyj zależnych od Histadruthu. Budowali własny teatr, własne kina, własne stadiony sportowe, organizacje sportowe i t. d.

Do wszystkich tych instytucyj organizacja syjonistyczna jako taka nie ma dostępu. Jeżeli nawet lewica utraci władzę w organizacji syjonistycznej — wszystkie te instytucje pozostaną w jej rękach. Lewica bowiem dobrze zrozumiała amerykanizm palestyński i w czasie, kiedy inni byli idealistami-batlanami — to przywódcy robotników byli ludźmi „businessu", a obecnie mocno siedzą w siodle.

Musimy zacząć od początku

Obecnie nasuwa się więc pytanie, co robić? Czy straconych pozycyj nie można już więcej zdobyć? Jeżeli tak, to jaką taktykę należy obrać, aby ogólny syjonizm uzyskał swe dawne dominujące stanowisko w ruchu syjonistycznym?

Jasnym jest, że w czasie wojny nie wolno się bawić w doktrynerstwo, lecz należy się bronić tymi przynajmniej środkami — jeżeli już nie lepszymi — jakimi posługuje się przeciwnik. Czczymi teoriami niczego nie można będzie zdziałać, w czasie kiedy przeciwnik wciąż kroczy naprzód i zdobywa pozycję za pozycją.

Ogólny syjonizm został usunięty z władzy i zepchnięty w kąt jako bezbronna mniejszość dzięki amerykanizmowi, dobrze wykorzystanemu przez lewicę. Z tego wynika logiczny wniosek, że również my musimy się uzbroić amerykanizmem w Palestynie, a wówczas kroczyć będziemy naprzód pomału ale pewnie.

Żadna piękna mowa, żaden ostry artykuł nam władzy nie przywróci. Apelowanie do sprawiedliwości i słuszności — nie przywróci nam ani jednego centymetra z utraconych pozycyj.

Musimy zacząć od początku i tworzyć pozycje gospodarcze w Palestynie. Musimy zbierać fundusze i założyć banki i kooperatywy, które będą dostarczać pracy **naszej** młodzieży i przez udzielenie kredytu będą mogły wzmocnić gospodarczo stan średni, który z natury rzeczy należy do nas, lecz stoi zdala, bo jesteśmy bezsilni.

A wszystko, co stworzymy **musi pozostać własnością partii.** Może — ktoś powie — to nie jest etyczne, może nie w stu procentach narodowe w szerszym znaczeniu tego słowa, ale znajdujemy się w stanie **obrony koniecznej** i musimy się nareszcie również zamerykanizować — jeżeli nie chcemy zniknąć z powierzchni.

Tą drogą winna kroczyć organizacja ogólno syjonistyczna. Świat nas zrozumie i da nam fundusze, bo silne centrum w syjoniźmie jest konieczne dla utrzymania wielkiego dzieła Herzla.

Imieniny Marsz. Śmigłego-Rydza

Na zaproszenie prezydenta miasta p. dra Brodzińskiego odbyło się w sobotę 6 bm. pod przewodnictwem p. prof. Godowskiego posiedzenie komitetu obywatelskiego dla ustalenia programu obchodu w dniu imienin Marszałka Śmigłego-Rydza.

Uchwalony w ogólnym zarysie program obchodu obejmuje nabożeństwa w świątyniach wszystkich wyznań, oraz akademię w sali lustrzanej Komunalnej Kasy Oszczędności w dniu imienin t. j. w dniu 18 marca br.

Opracowanie szczegółów i organizowanie obchodu powierzono komitetowi ściślemu, który został wybrany.

Egzamin końcowy z przedmiotów judaistycznych

w gimnazjum „Safa Berura"

Dnia 3 marca br. odbył się egzamin pisemny z języka hebrajskiego, a 7 i 8 egzamin ustny końcowy z przedmiotów judaistycznych pod przewodnictwem p. dra Izraela Ostersetzera z Warszawy. Do egzaminu przystąpiło 15 abiturientów i abiturientek. Wyniki egzaminu były zupełnie zadawalające. 1 abiturientka i 1 abiturient zostali odznaczeni. Uczniowie wykazali znaczną umiejętność posługiwania się językiem hebrajskim w słowie i piśmie, wielkie oczytanie w literaturze nowohebrajskiej, dobrą orientację w całokształcie piśmiennictwa biblijnego, znajomość historii żydowskiej, a w szczególności żydostwa współczesnego i stosunków dzisiejszej Palestyny, oraz odpowiedni poziom wiedzy judaistyczno-religijnej.

Egzaminowi przysłuchiwali się członkowie Wydziału Towarzystwa.

W związku z egzaminem judaistycznym odbył się referat p. dra Ostersetzera, docenta Inst. Nauk Judaistycznych w Warszawie dla rodziców i szerszej publiczności na temat „Etyka socjalna prawa żydowskiego". Referent w przejrzystym ujęciu sformułował postulat wychowania młodzieży w duchu wiecznej sprawiedliwości i słuszności, aby zabezpieczyć przyszłe pokolenia przed zalewem bezprawia, krzywdy i wszelkich teorii przemocy.

Prof. HUGO BERGMANN, Rektor Uniwersytetu Hebrajskiego w Jerozolimie.

Uniwersytet jest dla nas koniecznością

ponieważ geniusz żydowski nie posiada dotychczas siedziby, w której moglibyśmy badać naszą przeszłość, teraźniejszość i przyszłość w świetle nowych poglądów, jakie uzyskaliśmy dzięki zdobyczom idei odrodzenia narodowego; siedziby, gdzie moglibyśmy poznać siebie samych, nasz własny język i gdzie wykujemy broń do walki o byt duchowy żydostwa.

Ponieważ naród żydowski, rozproszony po wszystkich krajach, ofiara destrukcyjnych sił otoczenia nieżydowskiego, musi posiadać ośrodek duchowy; ponieważ musimy przeciwstawić siłom odśrodkowym, powstałym wskutek naszego rozproszenia po całym świecie — siły dośrodkowe, które mają zapewnić żydostwu jego istnienie i dostarczać wciąż nowych soków odżywczych istocie naszego ducha.

Ponieważ naród żydowski we wszystkich krajach musi posiadać inteligencję, która będzie kierowała sprawami ogółu, i która otrzyma wykształcenie ogólnoludzkie i żydowskie w środowisku żydowskim i w języku hebrajskim.

Ponieważ uczony żydowski we wszystkich prawie krajach natrafia na trudności w swej twórczości naukowej, wskutek czego naród żydowski traci pole działania, na którym mógłby osiągnąć wyniki pierwszorzędne.

Ponieważ student żydowski w wielu krajach nie jest dopuszczany do wyższych studiów; już dziś dwie trzecie studentów Uniwersytetu Hebrajskiego pochodzi z poza Palestyny.

Ponieważ odbudowa Siedziby Narodowej wymaga ośrodka badawczego, dla rozwiązywania problematów, stawianych nam przez kolonizację, ochronę zdrowia, przyrodę, technikę, jak również ośrodka dla badań nad dalszym rozwojem języka hebrajskiego, nad dziejami Palestyny, oraz nad językiem, historią i kulturą naszych sąsiadów.

Ponieważ jiszuw palestyński w celu spełnienia historycznego zadania, powierzonego mu przez żydostwo światowe, musi posiadać centralną wyższą uczelnię dla swej młodzieży, dla swych przyszłych wychowawców, chorążych ruchu religijnego, narodowego i społecznego.

* * *

Rektor Uniwersytetu Hebrajskiego w Jerozolimie prof. dr Hugo Bergmann przybywa do Krakowa w niedzielę 14 bm w towarzystwie kierownika sekcji propagandy U. H. p. Alfreda Bergera i p. Magida.

Pobyt prof. Bergmana obejmować będzie: posiedzenie uroczyste z władzami oddziału Tow. Przyjaciół Uniwersytetu Hebrajskiego w Krakowie wraz z delegatami z innych miejscowości, akademię uroczystą w salach „Solidarności", konferencję prasową, oraz cercele z udziałem najpoważniejszych przedstawicieli żydostwa krakowskiego.

שושנה קורן • משה חיימוביץ

נשואים

ירושלים, בחודש אדר תרצ"ז

(מודעות פרטיות לא נשלחות)

ברכת מזל-טוב לבבית לחברנו המסור והחביב מר חיים שלום קורן לנשואי בתו שושנה עם ב"ל משה חיימוביץ בירושלים

הסתדרות המזרחי בטרנוב

לרגלי נשואיה של מרת שושנה קורן את ב"ל משה חיימוביץ בירושלים — שלוחה בזה ברכת מזל-טוב חמה לזוג-הנשואים ולהוריה

מאת משפחת זאב גצלר

לג' שושנה קורן לנשואיה את מר משה חיימוביץ בירושלים ולהוריה — שלוחה בזה ברכת מזל-טוב חמה.

יחיאל קורץ ורעיתו

לרגלי נשואיה של הג' שושנה קורן את מר משה חיימוביץ בירושלים שלוחות בזה ברכות לבביות לזוג-הנשואים ולהוריהם

מאת יצחק שענוועטער ורעיתו

ברכת מזל-טוב חמה למר חיים שלום קורן לנשואי בתו מרת שושנה את ב"ל משה חיימוביץ בירושלים

עזריאל הניג ורעיתו

למר חיים שלום קורן ורעיתו שלוחות בזה ברכתנו הלבבית לנשואי בתם שושנה את מר משה חיימוביץ בירושלים

אלחנן פסל ורעיתו

לג' שושנה קורן לנשואיה את מר משה חיימוביץ בירושלים ולהוריה — שלוחה בזה ברכת מזל-טוב חמה.

אלישע אונגר ורעיתו
יהודה פלישר ורעיתו הרהוב
אינג' הלמן שרף ורעיתו הרהוב

למר חיים שלום קורן ורעיתו שלוחה בזה ברכתנו הלבבית לנשואי בתם שושנה את מר משה חיימוביץ בירושלים

יצחק ענגלברג ורעיתו

לנשואיה של מרת שושנה קורן את ב"ל מר משה חיימוביץ בירושלים שולחים ברכות לבביות לזוג-הנשואים ולהוריהם

משה מרקוס ורעיתו

לנשואיה של מרת שושנה קורן את ב"ל מר משה חיימוביץ בירושלים שולחי ברכות לבביות לזוג-הנשואים ולהורותם

מנדל פוטשמכר

Z okazji zaślubin p. RÓZI KORN z p. MOJŻESZEM CHAIMOWICZEM z Jerozolimy serdecznie gratuluje **Personel f-my Korn**

Zarząd miejski nie przyjął do wiadomości rezygnacji radnych socjalistycznych

Rezygnacja radnych socjalistycznych była rozpatrywana przez Magistrat na posiedzeniu odbytym w piątek 5 b. m. Na posiedzeniu tym magistrat uchwalił nie zezwolić radnym socjalistycznym na złożenie mandatów, gdyż podane przez radnych socjalistycznych powody nie zasługują — zdaniem magistratu — na uwzględnienie.

W uzasadnieniu swego orzeczenia magistrat odpiera wszystkie zarzuty radnych socjalistycznych — stwierdzając, że przytoczone przez radnych socjalistycznych powody — ujęte w formę zarzutów pod adresem zarządu miejskiego i większości rady miejskiej, są nie istotne, a niektóre wręcz nie zgodne z faktycznym stanem rzeczy. W szczególności niezgodnym z faktycznym stanem rzeczy jest zarzut, jakoby od początku istnienia obecnej Rady miejskiej, budżet był uchwalony bez dyskusji szczegółowej, albowiem jak świadczą protokoły posiedzeń Rady miejskiej w roku 1936 prowadzoną była dyskusja szczegółowa nie tylko nad budżetem głównym, ale i nad budżetem dodatkowym. Zresztą uchwalenie przez Radę budżetu po przeprowadzeniu tylko dyskusji ogólnej, nie stoi — stwierdza orzeczenie — w sprzeczności z obowiązującymi przepisami prawnymi.

W dalszym ciągu orzeczenia Magistrat odpiera wszystkie dalsze zarzuty radnych socjalistycznych, stwierdzając, że wszystkie wnioski czy to poszczególnych radnych, czy też całego klubu radnych socjalistycznych zgłaszane w dyskusji były rozpatrywane, a wiele z nich Rada miejska uchwaliła. Na interpelacje zawsze były udzielane odpowiedzi, bądź to na tym samym posiedzeniu, bądź na następnym.

Zarzuty dotyczące składu komisyj radzieckich i Rady Komunalnej Kasy Oszczędności — magistrat uważa za nie istotne, ponieważ klub radnych socjalistycznych ma swych reprezentantów w każdej komisji, gdzie ma możność stawiania wniosków, rozpatrywania i opiniowania spraw będących przedmiotem obrad na komisjach. Zresztą sprawa takiego czy innego składu komisyj radzieckich jest rzeczą kompromisu między klubami radzieckimi, a jeżeli kompromis nie dochodzi do skutku — Rada miejska, jako taka, ma prawo swobodnej decyzji przy wyborze.

Zarzuty odnośnie niewłaściwego traktowania radnych socjalistycznych przez prezydium miasta — stwierdza orzeczenie magistratu — są zbyt ogólnikowe i ograniczają się jedynie do przytoczenia dwóch wypadków, z których pierwszy — nie przyjęcie delegacji klubu radnych socjalistycznych — nie odpowiada prawdzie, zaś zarzut drugi — incydent na posiedzeniu Rady miejskiej w dniu 11 stycznia, jest nie istotny, gdyż został załatwiony przez odczytanie deklaracji.

Wobec tego magistrat nie uznał przytoczonych powodów rezygnacji za ważne i za zasługujące na uwzględnienie i uchwalił nie zezwolić radnym socjalistycznym na złożenie mandatów.

Ze względu na konieczność bezzwłocznego podjęcia obrad przez Radę miejską nad budżetem gminnym na rok 1937/8, orzeczenie powyższe ulega natychmiastowemu wykonaniu.

Od tego orzeczenia przysługuje odnośnym radnym prawo wniesienia odwołania do urzędu wojewódzkiego w Krakowie w ciągu dni 14 od dnia następnego po doręczeniu orzeczenia. v.

Skutki prawne

Magistrat nie uznał powodów podanych przez radnych socjalistycznych za ważne i za zasługujące na uwzględnienie i dlatego też nie przyjął do wiadomości ich rezygnacji.

Jeżeli urząd wojewódzki — po wniesieniu odwołania — zatwierdzi orzeczenie magistratu — to radni socjalistyczni muszą nadal piastować swe mandaty radzieckie. Gdyby jednak radni socjalistyczni nie zastosowali się do orzeczenia magistratu i nadal podtrzymywali swą rezygnację — to magistrat ma prawo nałożyć na nich jednorazowe świadczenie w wysokości od 10 zł do zł 1000 na rzecz gminy miasta Tarnowa. Ponadto można zastosować art. 8 ustawy z dnia 23 marca 1933 o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego, który brzmi: **opuszczenie bez usprawiedliwionych powodów trzech kolejnych posiedzeń (obrad) organu stanowiącego lub zarządzającego powoduje utratę mandatu niezawodowego członka tego organu**, że skutkami przewidzianymi w art. 6 ustęp (5). Do orzekania w powyższych sprawach powołane są władze wymienione w art 6 ust. (4).

A zatem jeżeli radni socjalistyczni nie zjawią się na trzech kolejnych posiedzeniach bez usprawiedliwienia — to stracą mandaty z mocy ustawy.

Widocznie p. prezydent idzie właśnie w kierunku korzystania z uprawnień wynikających z powyższych przepisów ustawy, bo już zaprosił na trzy posiedzenia Rady miejskiej. Pierwsze posiedzenie Rady miejskiej zostało zwołane na czwartek 11 bm. Jeżeli posiedzenie to nie dojdzie do skutku z braku quorum, to już zwołane jest drugie posiedzenie z tym samym porządkiem dziennym na sobotę 13 b. m. A jeżeli i na tym posiedzeniu nie będzie wymaganego kompletu, to już zwołane jest trzecie posiedzenie na poniedziałek 15 b. m.

O ile socjaliści nie zjawią się na powyższych posiedzeniach — to stracą mandaty przy czym mogą też być ukarani grzywną w wysokości od 10 do 1000 zł.

Jak się dowiadujemy radni socjalistyczni, nie chcąc dopuścić do pozbawienia ich mandatów — zjawią się na powyższych posiedzeniach v.

Posiedzenie Rady miejskiej

Porządek dzienny posiedzenia Rady miejskiej, zwołanego na czwartek 11 bm. względnie na sobotę 13 b. m. i ewentualnie na poniedziałek 15 b. m jest następujący:

1) Przyjęcie protokołu z ostatniego posiedzenia Rady miejskiej, 2) udział gminy miasta Tarnowa w kosztach regulacji dolnego biegu Wątoku, 3) wniosek magistratu o sprzedaż gruntu po zasypanej Młynówce pp. Annie Wandstein i Józefowi Czarnemu, 4) wniosek magistratu o odstąpienie gruntu gminnego przy ul. Żwirki pod budowę gimnazjum zawodowego, 5) przyjęcie do związku przynależności gminy miasta Tarnowa.

Dla spraw pod 2 i 3 porządku dziennego wymaganą jest obecność 2/3 członków Rady miejskiej.

Kto zrezygnował z mandatu radzieckiego?

Następujący radni socjalistyczni złożyli swe mandaty radzieckie: pp. dr Lidia Ciołkoszowa, Edward Skwirut, Wojciech Schab, Maurycy Hutter, Stanisław Rępała, Ignacy Cholewa, Marcin Bandura, Ludwik Huppert, Józef Sukman, Tomasz Jędrzykiewicz, Karol Nowak, Izak Grünbaum, Aron Sporn, Salomon Sporn, Franciszek Mrożek.



Pomoc zimowa

Od Komitetu Pomocy Zimowej Bezrobotnym otrzymujemy następujący komunikat.

W związku ze zbliżającemi się Świętami Wielkiej Nocy wszyscy przesyłamy sobie wzajemne życzenia. Idąc po myśli apelu Naczelnego Komitetu Pomocy Zimowej nie zapominajmy i przy tej sposobności o pomocy dla bezrobotnych. Wytworzył się u nas zwyczaj, że zamiast życzeń ofiarujemy pewną kwotę na cele społeczne. Połączmy i w tym roku piękne z pożytecznym i postarajmy się zasilić kasę Pow. Komitetu, ale w inny sposób. A nadarzy się sposobność. Mianowicie Sekcja Zbiórek Pow. Komitet. wydała 10.000 kartek świątecznych po 10 gr. za sztukę, które można będzie nabyć w najbliższym czasie. Kartki bowiem zostaną przydzielone różnym organizacjom tarnowskim oraz instytucjom państwowym i prywatnym do rozsprzedaży, a cały dochód przejdzie do kasy Pow. Komitetu Pomocy Zimowej. A więc nadchodzące święta zbliżają się w Tarnowie pod hasłem „Wszyscy przesyłamy sobie wzajemne życzenia na kartkach wydanych przez Sekcję Zbiórek Pow. Komitetu Pomocy Zimowej". Jeżeli bowiem wszyscy zakupimy za drobną kwotę 10 gr kartkę — do kasy Komitetu wpłynie lekko 1.000 zł.

Stańmy więc do apelu!

Dowiaeujemy się ostatnio, że lekarze tarnowscy pospieszyli ofiarnie do współpracy z Pow. Komitetem Pom. Zimow. Do dnia 4 marca 1937 mamy zanotowane 440 bezpłatnych porad lekarskich, udzielanych przez tarnowskich lekarzy nieraz w bardzo ciężkich warunkach. Nazwisk lekarzy nie możemy podawać ze względów zasadniczych, ale społeczeństwo tarnowskie orjentuje się doskonale, kto w tej pracy lekarzy przewodzi.

Na bardzo obywatelskim stanowisku stanęli także aptekarze tarnowscy. Oświadczyli bowiem Pow. Kom. gotowość dostarczania lekarstw dla bezrobotnych po własnych kosztach. Oczywiście większość lekarstw dostarcza Ubezpieczalnia Społeczna, która zorganizowała specjalne dyżury dla bezrobotnych.

Staraniem komitetu lokalnego org. syjonistycznej w Tarnowie odbędzie się w piątek 12 marca br. o godzinie 8.15 wiecz. w lokalu organizacji syjonistycznej, plac Kazimierza W. 3

wieczór dyskusyjny

na którym referują: tow. **Blumenkranz** (Hanoar Hacijoni), **Glasnerówna** (Akiba), **Wołowski** (Bnej Syjon), n. t.: „HISTADRUT HAOWDIM — SIJA — IRGUN"

Wstęp tylko dla ogólnych syjonistów

Akcja Keren Hajesod na ukończeniu

Akcja Keren Hajesod przeprowadzona w Tarnowie z wielkim sukcesem jest na ukończeniu. Komisja Keren Hajesod uprasza zatem wszystkich, którzy są w posiadaniu list zbiórkowych o zwrócenie tychże list w sekretarjacie organizacji syjonistycznej w godzinach wieczornych, względnie do rąk p. dra Seidenwerga.

Walne zgromadzenie Związku Legionistów

W niedzielę 7 bm. odbyło się pod przewodnictwem p. dyr. Strojaka delegata zarządu okręgowego w Krakowie, walne zgromadzenie Związku Legionistów. Po wyczerpaniu porządku dziennego wybrano jednogłośnie nowy zarząd w następującym składzie: pp. prezes — dr Mieczysław Brodziński, członkowie zarządu — inż. Franciszek Kruszyna, Stefan Syrek, Eugeniusz Witek, Edmund Patroński, Antoni Ungar, Tadeusz Srebro, Adolf Durachta i Karol Krzanowski. Zastępcy — Władysław Gancarczyk, Józef Skalski, Józef Marcke i Ludwik Wróbel. Do komisji rewizyjnej zostali wybrani pp. Józef Stanek, Alojzy Sekura i Marcin Konopka; zastępcy pp. dr Antoni Spiewak i Jan Paruch. Delegatami na zjazd okręgowy zostali wybrani pp. Stefan Syrek i Eugeniusz Witek.



Wykaz Ndarim

Po 5 zł: dr Menderer, Hochberg, Abraham Geller, Wilhelm Rubin. Po 4 zł: Józef Geller, Eisig Kaufman. Po 3 zł: Lasar Fleischer, dr Pomeranz, Eckstein, Dawid Toder, inż. Leuchter, Roskes, Kristanopoler. Po 2 zł: dyr. Schinagel, Hönig, Samson Toder, Grünspan, Pfenig, Sturm, Szymon Reich, Schlesinger, Syn Maurycego Felda, Tobiasz Holzer, Perlberg, dr Grünberg, Samuel Perlberger, Elechanan Fessel, S. Toder, Leiser Ender, Ezriel Hönig, Ch. Holleänder, Chiel Engel, Rubel, Grünhut, Izrael Reich, Ch. Ehrlich 1.50. Po 1 zł: Józef Müller, Jakób Grünspan, Polager, Kirschenbaum, Spenadel, Kornreich, Dawid Landman, Lichtblau, Tiefenbrunnen, Mewes, Laufer i syn, Spiro (Aromat), Pinkas Süskind, M. Nussbaum, Grabschrift, Salamon Eder, Izak Herz, Chana Kornmehl, Naft. Bergman, Józef Müller, Rosenthal, Ender, Józef Geller, Eliezer Ender, Izak Sternlicht, Izrael Keitsch.

Org. Wizo: Dochód z zabawy purymowej 150 zł. Ślub Blasbalg, Rzeszów zebrane przez pp. Fluhrową i J. Kornitę 12 zł.

Nr. telefonu Redakcji i Admin. „TYGODNIKA ŻYDOWSKIEGO" 45

Sprawozdanie z akcji węglowej dla biednych Żydów w zimie 1936/37

Datki

Abrahamowicz Feiga zł 5,, Apfelbaum Berl 5, Abrahamowicz Salamon 10, Aberdam Chaim 5.

B-cia Blond 10, Bornstein Gedalje 5, Beitscher, (Wałowa) zł 5, Baron Eljasz 100, Beller i Weltsch 10, Bernstein Mozes 5, Bieberberg i Rosenbaum 3, Bram Mozes 5, Bornstein Hersz 10, Borgenicht i Ska 20, Blonder (Krak.) zł 5, Błoński (Krakowka) zł 5, Batist Gusta 5, Blaserowa W-wa 5, dr Blumenfeld 5, Beller Ernestyna 15, Birnfeld (Wałowa) zł 2, dr Basler 10, dr Braun 3, Bojes Zofja 3, Borgenicht (Krakowska) zł 2, dr Bloch Szymon 5.

Banki: Związek Kredytowy zł 20, Towarz. Wzajemn. Kred. 100, Towarz. Eskontowe 30, Powszechny Bank Zw. 50.

Choczner Aron zł 10, dr Chomet 5.

Dickstein Aron zł 5, Dintenfass B-cia 10, Dorlich Szymon 5, Dindas 5, Daar i Roskes 20, Durstowa (Kraków) zł 20, Dummler Artur 15, Dym Benzion 2.

Engel W. zł 5, Eckstein M. 5, Engelberg Izak 10, Eder Hersz 10, dr Ehrenfreund 10, Eisig Eisig 5, Ehrlich Chaim 3, Engländer S, (Krakowska) zł 5, Eberstark 5, Elbinger (Lwowska) zł 5.

Fries M. (Wałowa) zł 5, Fuss Oskar 5, Fischelberg M. 5, Fisch Izrael 5, Fluhr Herman 50, Fuchs i Reich 10, Felber Mechel i syn 5, Fogelfang A. Ch. 3, Fisch Majer 7, Feld Aniela i Benjamin 5, Faber B-cia 5, Fortgang A. 3, dr Fenichel 5, dr Feiwel 5, Fisch Debora 5, Fischler Natan 10, Fluhr Henryk 15, Fried Arje i Ska 5, Faust Jakób 3, Fabian Jakób i Frenkel 5, Frenkel i Abrahamowicz 5, Fischbein Izak 5, Fenichel Isak i Ska 10, Frenkel (Krakowska) zł 2.50, Friedman Mendel 5, Fluhr Chaskel 5, Feigenbaum Józef 5

Grünstein zł 5, Gruszów Izak 5, Goldfarb Markus 10, Goldberg Meilech 5, Gersten Hersz 10, Götzler Wolf 20, ddto dla N. N zł 5, Götzler Dawid 10, Grünhut (Lwowska) zł 15, Gewürz Eljasz 25, Grün S. 5. Gerstner Leib 5, Gruschów Jakob 5, Geldzähler Józef 58.10, Goldstein Rubin (Wałowa) zł 5, Gross Eisig 5, Gersten Gabriel 3, Gertner Dawid 5, Grünberg Hermann 10, Grünspann Naftali 20, Gans i Hochberg 20, dr Grünberg 5, Geller Abraham 30, dr Goldmann 5.

Heimberg i Reich zł 10, Horowitz Benzion 5, Holländer Józef 2.50, Heller Samuel 5, Holländer H. L. 10, Hermele Kalman 5, Horn Dawid 3, Heumann Józef 10, Holzer Tobias 5, Haut Ozjasz 5, Hönig Józef Jochenen 10, Hochner S. 5, Hammer Sal. (Wałowa) zł 5, Hönig L. 5, Hönig Izrael 10, dr Holzer 5.

Itzinger Feiga zł 5, Jortner B-cia 15, dr Jekel 10, Itzinger Samuel 3, Jakubowicz Markus 10.

Kupfer Joel zł 5, Ketz Józef 200, dr Klein 5, Katz i Fleischer 150, Kurz Chiel 12.50, Koch Szymon 5, Kirschenbaum Izak 5, Kornfeld Aleksander 5, Kleinkopf Moses 5, Koch Izrael 7, Korn Chaim Szulem 10, dr König 2, Kornmehl i Fessel 20, Kellera S. Synowie 15, Kaufmann Rubin 5, Korngold Henryk 5, Kossowa (pl. Mick.) zł 5, Katz Moses 5, Kwadratstein 5, Keil (Katedralna) zł 5, Klein S. 5, Korn I. Majer 5, Katz Feiwel 5, Klein Chaim 10, Kleinman Pinkas 5, Keil Szaje 5, Krauter M. D. (Wałowa) zł 5. Knecht Abraham 10, Koss Moses (Szpit.) zł 5, Keitsch Izrael 2, Knobloch (Krakowska) zł 2, Kampf Isak 5, Klein Jakób 10, Klapholz L. (Krakow.) zł 2.50, Kresch Berisch 5, Kurz Leiser 3, Klahr Moses 3, Koch Leib 5, Katznerowa Frania 5, Kaufmann Eisig 25, Kleinhändler Dawid 25.

Licht A. zł 5, Lichtblau Wilhelm 50, Leiser Leser 25, Laufer Markus 5, Landman Dawid 15, Lemberger Moses 5, Leisten Hersz 5, Laufer Dawid 20, Lieberman Leon 10, Lieberowa W-wa 10, Lipiner Ch. M. 2, dr Lantner 5, Laufer ze zbiórki zeszłorocznej 7, Landerer Dawid 3, Lion B-cia 10, Landau Salamon 2.50, Ledeberger Leib 3, Ladner Hermann 10.

Marin Moses zł 3, Mohrer Rachela 5, Miere Ozjasz 2, Müller Moses 3, Maschler Józef 30, dr Mandel 10, Mandelbaum L. 5, dr Muskatenblit 5, dr Menderer 20, Moselowa 10, Moses Mandel 3, Müller Józef 5, Moses Markus 2.50.

Neustadt Nuchem zł 5, Neumann Chaskel 3

Osterweil Aszer zł 5, Offner i Osterweil 15, Orschützer Pinkas 5.

Perlberg B-cia zł 10, Parnes Naftali 25, Postrong Sender 7, Perlberger garbarnia 5, Padawer Mendel 2.

Reinhold B-cia zł 5, Rubin Wilhelm 30, Richter Moses 5, Reiner Chiel 2, Rapaport Ch. J. 10, Reinhold Meilech 5, Rauchwerger 5, Rubin i Stieglitz 5, Reich aptekarz 5, Rausch i Eisler 10, Rubin A. (Wałowa) zł 5, Reich Izrael 2, Reich Wojciech 50, Rosenblatt i Leibel 5, Rosenberg Markus 3, Rosenberg Szulem 2.50, Rosenblatt Bendet i Ska 5, Rebhan Chaim 3, Rosenblatt (Krakowska) zł 5.

Strom Abr. Chaim zł 3, Steinbock Abraham 5, Singer Leib (St. Dąbr.) zł 5, Schwimmer Salamon 10, Stein Isak 5, Sommer Chaim 2, Schiff Moses 5, Strom Chaim 3, Schächter Feiwel 8, Silberstein B-cia 5, Sander M. Jakób 3, Schreiber Eljasz 5, Steinhauer Markus 2, Siedlisker Ch. L. 5. Schiff Izak 2, Schwarz S. L. 5, Schönwetter Izak 20, Schlesinger jun. 5, Senft Eljasch 5, Seiden Szymon 5, Schiff Moses (Wekslarska) zł 5, Springer E. 5, Stengel 5, Schmidt i Grün 5, Stieglitz A. Rabin 5, dr Schenkel 5, dr Speiser 5, Siedliskier A. 5, inż. Schanzer 10, Selinger i Kellner 5, Springer Markus 2, Süskind Złata 2, Schächter Izrael (Krakowska) zł 5, Stub Ozjasz 10, Schindel (Krakowska) zł 2.50, Steigler dentysta 5, Schachner Leib 7.50, Spiller Hugo 20, Schinagel Leopold 5, Schwanenfeld M. 10, Schächter Herman 3, Siegfried S. 5, Spielman Abraham 5, Stieglietz J. 5, Schneider Mechel 3.

Toder Dawid zł 10, Taubenfeld 3, Thorn A. 5, Tromm H. L. 5, Teller Szymon 5, Tarnowianka 50, Teichmann Wolf 2.50, mgr Taubeles 5, Toder i Jabłoński 10, Temmer Ch. L. 3, Turteltaub, (Lwowska) zł 5, Tenenbaum aptekarz 5, Unger Eliasz 10.

Woźnicer Szaje zł 5, Weiser M. A. 5, Wind Izrael 10, Weissberg, (Wałowa) zł 10, Weis Saul 5, Wachskerz Guttman 4, Weitz Benzion 5, Wachtel Menasche 10, Wild Jakub 5, Weis Szymon Dawid 5, Wechsler Izrael 25, Weg Szymon 5, Weintraub Sam. 10, Weiser Konf. 5, Wolf Fischel 5, Wind Naftali 10, Wachtel J. M 3, Weisz (Orbis) 5, Weiss W. 3, Wolk S. L. 3, Zins M. (Wałowa) zł 15, Zwiebel Chaim Dawid 5, Zilberberg Markus 5, Zauder i Weinstock 5.

Zbiórka przez Fabiana od osób niewiadomych z powodu zgubienia bloczka zł 7.

Kwota zapłacona za węgle przez osoby trzecie dla biednych po cenie zniżkowej zł 124.

Razem zł 3095.10

Datków na węgiel odmówili: Bohrer Markus, Langer Chaim, syn Dreissigera, Bram Abusz, Bram Dawid, Taub Aron, Schlesinger Leib, Rosenbluth Chaim, Weinberger Eliasz, Brand – prow. metryki izrael., Metzger Pinkas, Feld Chaim Iser, dr Eisen, Horowitz S. handel towarów sztucznych, Abramowicz – handel desek, pl. Wolności, Springer Chaim.

ZESTAWIENIE

Przychód	złotych	Rozchód	złotych
Zbiórka	3.095.10	115.660 kg węgli Jaworzno á zł 2.35	2.716·60
Kahał – weksle na	3.000·—	Proc. od weksli	23·40
		107.050 kg węgli „Brzeszcze" à 2·45	2.622·72
		Proc. od weksli	25·—
		Robocizna przy nadzorze po składach i odstawie węgla do domów	129·—
		Druki i adm.	129·—
		Zaległości z r. 1936	392·—
		Stan kasy	57·38
	6.095·10		6.095·10

Rozdzielono 222.650 kg węgla z odstawą do mieszkań dla 1.743 biednych rodzin.

ELIASZ BARON
przewodniczący komitetu

CHUNE FESSEL
prowadzący akcję

Mieszkańcy Rynku proszą o światło

Mieszkańcy Rynku zwrócili się do zarządu miejskiego z prośbą o odpowiednie oświetlenie Rynku. Prośba ta jest uzasadniona i zasługuje na pełne uwzględnienie. Obecnie bowiem na reprezentacyjnym naszym Rynku panują egipskie ciemności, co z jednej strony w wysokim stopniu ułatwia różnym złodziejaszkom dokonanie różnych wyczynów, a z drugiej strony nie trudno o nieszczęśliwe wypadki w nocy, tym bardżiej, że wybrukowanie Rynku znajduje się w opłakanym stanie i na każdym kroku są wyboje Zarząd miejski winien zatem powyższą prośbę mieszkańców Rynku uwzględnić w całej pełni.

Kronika

Bnej Syjon. Sobota 13 bm. godz. 11 przedpoł. posiedzenie zarządu, godz. 3 popoł. plenarka z referatem tow. Zeichnera. Po plenarce posiedzenie komisji K. K. L.

— Poniedziałek 15 bm. godz. 8·30 wiecz. pogadanka III grupy.

— Wtorek 16 bm. godz. 9 wiecz. pogadanka IV grupy.

— Sroda 17 bm. godz. 8·30 wiecz. pogadanka II grupy.

Zrzeszenie harcerzy żyd. Brith Hakanaim. W sobotę 13 bm. o godz. 2·30 popoł. odbędzie się raport. Po raporcie pogadanki kwuc.

Młode Wizo. W sobotę 13 bm. punktualnie o godz. 3 popoł. plenarka z referatem tow. prof. Krescha

Hitachdut. W sobotę 13 bm. o godz. 8 wiecz. wszyscy miłośnicy tańca bawić się będą na herbatce Hitachdutu (Goldhamera 5 – parter) Przygrywać będzie I zepsół orkiestry p. Blatta. Wstęp wolny.

Irgun dowrej Iwrit. W sobotę, 13 marca b. r. o godz. 3 popoł. odbędzie się w lokalu „Jabne" Topolowa 2 I. p. referat n. t. „Szejlot hafilsofja hadatit b'Israel" (Problemy filozofii relig. w żydostwie). Referować będzie p. rabin dr Mojżesz Weissmann.

Walne zebranie fryzjerów. We środę 10 bm. odbyło się walne zebranie cechu fryzjerów. Po sprawozdaniu złożonym przez pp. Hauta i Wandsteina wybrano nowy zarząd w następującym składzie pp.: Natan Haut – starszy cechu, Kazimierz Fornal – zastępca st. cechu, Abraham Warowicz, Paweł Bogusz, Henryk Erazmus, Leon Biegeleisen, Józef Wandstein i Samuel Kam – członkowie zarządu. Delegatem Izby Rzemieślniczej w Krakowie na tym zebraniu był p. Maks Weinfeld.

Za wywieszenie afiszów antyżydowskich. Członek Stronnictwa Narodowego Aleksander Bryg został skazany w drodze administracyjnej przez tut. Starostwo na 7 dni aresztu za wywieszenie na pl. Katedralnym afiszów antyżydowskich.

Strejk okupacyjny. Z powodu wydalenia robotnika wybuchł w cegielni „Tarnowianka" strejk okupacyjny, obejmujący 118 robotników. Konferencja odbyta 5 bm. u inspektora pracy nie doprowadziła do zlikwidowania strejku. Dalsza konferencja odbędzie się w piątek 12 bm.

Włamanie do Związku Kredytowego. W nocy z 6-go na 7-go bm. dokonano włamania do lokalu Związku Kredytowego w Tarnowie. Sprawcy dostawszy się na strych domu, wybili w suficie otwór, przez który weszli do lokalu banku. Rozpruli rakiem kasę ogniotrwałą, w której znajdowały się księgi bankowe. Natomiast kasa pancerna, w której znajdowała się gotówka nie została naruszona.

Kino „Apollo" wyświetla dziś i w dni następne film polski p. t. „Awantura amerykańska". W głównej roli: Zofia Nakoneczna, Eugeniusz Bodo i Adam Didur.

Zarząd Nowej Synagogi

zawiadamia, że w najbliższą sobotę odprawi modły nadkantor p. Rosenblatt z udziałem wzmocnionego chóru pod batutą dyr. Künstlera. W czasie modlitwy odśpiewane zostaną następujące utwory religijne w nowym opracowaniu muzycznym:

Piątek 12 bm. godz. 6 wiecz.: 1) Adoszem moloch jirgezu — 2) Lecha dodi.

Sobota 13 bm. godz. 8·30 rano: 1) Al zojs — 2) Kedusza szachrit — 3) Min hamecar — 4) Riszon imakto — 5) Naaricoch.

Ceny ogłoszeń: Strona 350 zł, 1/2 str. 175 zł, 1/4 str. 90 zł, 1/8 str. 45 zł. 1/16 str. 30 zł, 1/32 str. 15 zł. Przed tekstem 100% drożej. Drobne za słowo 30 gr
Prenumerata: Miesięcznie zł 1·10, kwartalnie zł 3·30, półrocznie zł 6·60, rocznie 13.20. Prenumerata zagraniczna miesięcznie zł 1·50

Wydawca i odpowiedzialny redaktor Chaim Friedman. Drukiem I. Engelberga w Tarnowie